

## 国际关系因素对媒体报道的影响分析

编写和翻译: 马尔瓦. 拉吉卜博士 国家信息服务中心中文网站编辑经理

在媒体对国际上发生的事件进行报道的过程中,国际关系以及一国的外交政策都对媒体的传播内容、传播性质以及传播方式有着举足轻重的作用。

## 一、国际关系事件为媒体的报道提供了材料

对于媒体而言,其最基本也是最重要的功能就是将世界各地发生的事件进行汇总、筛选、发布并传递信息,满足人们的求知欲以及对相互沟通的渴望。尤其是随着全球化进程的不断深入,国家作为世界上最重要的行为主体,国与国之间的政治、经济、文化等等社会各方面的联系不断加强,在一个国家发生的事件很可能会对其他国家甚至是全世界都产生重大影响,而国与国之间的政治关系在很大程度上对他们之间经济贸易的发展,科学文化的交流有重要的影响。

国与国之间友好相处,他们之间的经济贸易、科学文化交流的 阻碍就会减小,人员物 资的往来也就更频繁; 反之,国与国之间敌 对交恶,无疑就会损 害双方的经济贸易关系并阻碍科技文化交流。



这种情况下,人们对国际时事的关注程度大大地提高,促使了媒体对国际关系 更 加 关 注 。 因 此 ,无 论 是 报 纸 、杂 志 、电 视 还 是 广 播 ,各 种 媒 体 种都充斥着关于国际关系方面的内容,国际关系尤其是国际政 治关系在媒体报道中占据了大量篇幅。可见,国际关系在当今 的时代无疑成为了媒体报道的最重要内容之一。

目前,国际上各主要媒体都有专门关注国际时事和国际关系发展的版块,尤其是有重要地位和影响力的大媒体,它们对国际新闻的 关注程度一直以来都非常高。《纽约时报》和《华盛顿邮报》这两 个在美国乃至全世界都有很大影响力的报纸基本代表了媒体产业最 为发达的美国的主流报业媒体形象。

在报道中这两份报纸都对涉及国际关系发展演进的国际和地 区事件进行大量报道。根据联合国教科文组织的调查,《纽约 时报》和《华盛顿邮报》的要闻中 40% 的版面为国际新闻。以《纽约时报》为例,该报在国际新闻报道内容上将国际报道当 做报纸的基础,在全球各地建立起了完整的国际新闻的报道体 系。应当说,"《纽约时报》近年来在美国乃至全世界的地位和 影响,正与其高水准的国际新闻相关。"由此可见,国际关系方面的新闻报道对于媒体的重要意义。

## 二、国家利益决定了媒体报道的性质和倾向

在西方,媒体是一种相对独立的社会力量,甚至被称为"第四权力",但在很多时候,"媒体不仅经常无法发挥作用,还容易受决策



者的操纵和控制。"这种操纵和控制在外交领域表现得尤为明显和突出。外交决策以及由此带来的国际关系的变化与国内政策的决策模式、过程以及执行方式是截然不同的。国内政策的决策往往需要进行公开的辩论和探讨,这一过程通过媒体向社会和民众公开,民众也可已透过媒体参与政策的辩论和探讨,同时国内政策的执行过程及结果对于人民和媒体也是显而易见的。这样媒体作为交流的桥梁,甚至作为独立的力量都可以参与到国内政策中。而外交流的桥别定和执行与国内政策最大的不同在于其秘密性和官方性。外交活动主要是官方的对外活动,虽然国家间的交往形势可以存在半官方或民间等形式,但是"外交问题的真正解决必须通过官方的正式活动。"而外交决策的过程更被看做是"黑箱"。包括媒体在内的外界因素很难直接对外交决策产生直接的影响。不但如此,通常情况下,媒体想要了解国际关系以及外交方面的动态都要求助于政府发布的信息。因此,在外交领域媒体更多地受到国际关系现状以及国家战略意图的牵制和操纵。

媒体的传播属于上层建筑,意识形态范畴,当然应该服从 并服务于经济基础,贯彻非常强烈的国际战略意图。对于一国 的媒体来说,在诸多的国际关系事件中,对该国政治影响力越 强的,其新闻价值就越强,也就更受新闻媒体的关注。在报道 倾向上,其倾向通常与本国的国家利益和外交决策一致。尤其是国家利益的冲突情况下,本国利益取向对媒体报道的倾向更 是有着决定性的影响。海湾战争期间,美国的媒体几乎成了政 府的传声筒。军方吸取了越南战



争的经验,对媒体进行严格的 控制,记者们的活动范围不但受到了严格的限制,他们的新闻稿都要经过审查。这时的新闻媒体只能报道官方支持的内容和观点,完全成了战争宣传的傀儡。

联合国安理会的表决通过以武力手段把伊拉克驱逐出科威特时,美国传媒对这一表决结果进行了大肆的报道;而联合国大会表决通过召开中东问题国际和平会议的新闻则没有引起美国媒体的多少关注。在美国国内的电视评论中,也都是由一些为海湾战争大唱赞歌的论调,反对意见则很少能在主流媒体中见到。同时,媒体本身也有着"强烈的爱国情感",对美国在战争中的表现以及美国的军事实力大肆宣扬,绝少报道在战争中伊拉克平民的死伤以及其他体现战争残酷性方面的内容,对美伊战前的亲密关系更是讳莫如深。美国媒体全力为海湾战争助力,可见报道的内容的选取标准受到了政府的操纵与控制,完全以美国政府和军方的好恶为准绳。可见国家利益在媒体新闻报道中占据着多么重要的地位。

## 三、国家利益也影响着媒体的新闻报道方式

媒体的新闻报道并不是单纯地把全部事件以及事件的全部内容都原封不动的传达给受众,任何新闻报道都要经过一个对事实筛选和取舍的过程。国际关系的发展变化,国家利益的指向以及实际的外交实践都对媒体报道新闻的报道方式,如集中程度,报道数量等有着强烈的影响。首先,国际关系的变化影响新闻报道的集中程度。国家间各种突发性事件的发生会对媒体的新闻报道产生重大的



影响。尤其是事件当事国媒体的关注度极高,相关的新闻报道数量较之两国间以往关系平静时期的新闻报道或是一般的新闻事件也非常可观。如 2010 年 9 月 7 日在钓鱼岛海域发生中国渔船与日本巡逻船相撞事件就是明显地例子。撞船事件发生后,《人民日报》网站与《读卖新闻》网站对这一事件都进行了大力度的持续报道,并设立了这一事件的专题报道。从事件发生至日方放回中国船长之后的 9 月 27 日为止的短短三周中,单就两家媒体"钓鱼岛撞船事件"专题中所收录的直接相关的新闻报道文章数来讲,《人民日报》网站共有81篇,《读卖新闻》网站共有108篇。而在报道的内容倾向上也都站在本国政府的立场上。可见国际关系的变动会对媒体报道产生重大的影响,重要的国际事件的发生一定会激起媒体报道的热潮。

其次,国家间实力的对比影响媒体报道的数量对比。一国的媒体对另一国家新闻报道的数量在很大程度上可以反映出该国对被报道国家的重视和关注程度,更深一步说,可以理解为被报道国对该国的重要性程度。在国际社会中,国与国的交往中,如果双方实力的不平衡,就会产生不平衡的依赖关系,也就会产生不平衡的交流和沟通方式,在媒体报道上就表现为弱国比强国更多的报道对方的消息。据翟峥在《中美两国在对方主要媒体中的写照——对〈人民日报〉和〈纽约时报〉1998年报道的对比分析》一文中的统计结果,在1998年度这两份报纸的新闻报道中,《人民日报》以美国为主要内容的报道共有1037条,即平均每天



有 1. 95 条,《纽约时报》以中国为主要 内容的报道共有 713 条,即平均每天有 1. 95 条。从上面的数 量对比可以明显地看出,中国对美国的报道明显多于美国对中 国的报道,这一趋势也正反映了了中美两国在 1998 年的相互 重视程度,体现了当时两国的实力对比关系。

综上所述,国际关系议题是媒体国际新闻传播的基础。媒体报 道的新闻素材由国际关系事件提供,媒体新闻报道的性质 和倾向性 以及媒体的报道方式很大程度上由媒体所在国的国 家利益决定,而 媒体的国际影响力也以所在国的国家实力为重 要支撑。可见,国际 关系深刻地影响着媒体以及媒体的新闻报 道。